

RAAD VAN STATE, AFDELING ADMINISTRATIE.

A R R E S T

**nr. 64.563 van 18 februari 1997
in de zaak A. 71.846/IV-16.370.**

In zake : de n.v. GULDENBERG DATA ENGINEERING,
die woonplaats kiest bij
Advocaat P. MALLIEN,
kantoor houdende te ANTWERPEN,
Meir 24

tegen :

de Vlaamse Landmaatschappij,
die woonplaats kiest bij
Advocaat D. D'HOOGHE,
kantoor houdende te BRUSSEL,
Henri Wafelaertsstraat 47-51.

D E R A A D V A N S T A T E , I V e K A M E R ,

Gezien het verzoekschrift dat de n.v. GULDENBERG DATA ENGINEERING op 30 oktober 1996 heeft ingediend om de schorsing te vorderen van de tenuitvoerlegging van "de toewijzingsbeslissing, bij besluit van de raad van bestuur van 9.10.1996, aangaande een algemene offerteaanvraag, bestek OC-96/01 voor aanneming van leveringen 'digitaal vectorieel wegen- en spoorwegenbestand op middenschaalniveau' voor het Vlaams en Brussels gewest";

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op de artikelen 17 en 18;

Gezien de nota van de verwerende partij;

Gezien het verslag opgemaakt door Auditeur J. STEVENS;

Gelet op de kennisgeving van het verslag aan partijen;

Gelet op de beschikking van 19 december 1996 waarbij de terechtzitting bepaald wordt op 28 januari 1997;

Gehoord het verslag van Kamervoorzitter J. BORRET;

Gehoord de opmerkingen van Advocaat P. MALLIEN, die verschijnt voor de verzoekende partij, en van Advocaat D. D'HOOOGHE, die verschijnt voor de verwerende partij;

Gehoord het eensluidend advies van Eerste Auditeur J. DE COENE;

Gelet op titel VI, hoofdstuk II, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende dat de verzoekende partij heeft deelgenomen aan de door haar geambieerde offerteaanvraag; dat de levering die een voorwerp was van de offerteaanvraag, werd toegewezen aan een andere deelnemer, de n.v. TELE ATLAS DATA GENT;

Overwegende dat met een brief van 22 oktober 1996 de verwerende partij de toewijzing van de levering aan de n.v. TELE ATLAS DATA GENT heeft betekend, waardoor overeenkomstig artikel 36 van het koninklijk besluit van 22 april 1977 het contract tussen beiden tot stand is gekomen;

Overwegende dat in een brief van 27 januari 1997 de raadsman van de verwerende partij de Raad laat weten "dat de informatica-bestanden waarop de opdracht

betrekking heeft reeds geleverd werden zodat de opdracht inmiddels als uitgevoerd dient beschouwd te worden"; dat de verzoekende partij de juistheid van deze mededeling niet betwist;

Overwegende dat de verzoekende partij wel vraagt ondanks de totstandkoming van het contract en ondanks de uitvoering ervan de vordering tot schorsing toe te wijzen; dat haar argument is dat zulks de goede afloop van het kort geding dat zij bij de gewone rechter heeft aangespannen, in de hand kan werken;

Overwegende dat om de redenen uiteengezet in zijn arrest nr. 40.734, n.v. EGTA CONTRACTOR van 13 oktober 1992, de Raad in de totstandkoming van het contract geen belemmering ziet voor het toewijzen van de vordering tot schorsing van de van dat contract afsplitsbare handeling die de toewijzingsbeslissing is; dat de Raad echter anders moet oordelen als eenmaal de opdracht is uitgevoerd; dat de zin van een schorsing door de Raad is het vrijwaren van het recht op herstel in natura van de verzoekende partij, het recht met andere woorden om zelf de toewijzing te krijgen en zo de opdracht waar het om gaat te kunnen uitvoeren; dat bijgevolg, als het contract reeds tot stand is gekomen, maar nog niet uitgevoerd, een schorsing door de Raad zinvol blijft, maar dit niet meer waar is als eenmaal de opdracht, het voorwerp van dat contract, is uitgevoerd;

Overwegende dat weliswaar de verzoekende partij stelt dat de gewone rechter in kort geding de teruggave van de uitgevoerde levering kan bevelen en zo de weg opnieuw vrij maken voor een toewijzing aan haar; dat dit echter een mogelijkheid is waar alleen de gewone rechter over kan oordelen; dat immers zo door de schorsing van de toewijzingsbeslissing de Raad wel te kennen vermag te geven dat het contract niet rechtsgeldig tot stand kan komen, het hem niet toekomt

zich ook te mengen in het oordeel over de uitvoering van het contract, laat staan over de mogelijkheid om de gegeven uitvoering ongedaan te maken;

Overwegende dat bij ontstentenis van een moeilijk te herstellen ernstig nadeel dat de Raad in aanmerking vermag te nemen, de vordering verworpen moet worden,

B E S L U I T :

Enig artikel.

De vordering tot schorsing wordt verworpen.

Aldus te Brussel uitgesproken in openbare terechtzitting, op achttien februari 1900 zevenennegentig, door de IVe kamer, die was samengesteld uit :

de HH.	J. BORRET,	kamervoorzitter,
	D. VERBIEST,	staatsraad,
	A. VANDENDRIESSCHE,	staatsraad,
Mevr.	V. WAUTERS,	toegevoegd griffier.

De griffier,

De voorzitter,

V. WAUTERS.

J. BORRET.